Úřední věstník
Evropské unie

CS
Řada C

C/2024/1460

9.2.2024

Oznámení o zahájení šetření týkajícího se možného prodloužení platnosti a revize ochranných opatření použitelných na dovoz některých výrobků z oceli

(C/2024/1460)

Dne 1. února 2019 Evropská komise (dále jen „Komise“) zavedla konečné ochranné opatření týkající se některých výrobků z oceli, a to prováděcím nařízením Komise (EU) 2019/159 ([1]). Opatření, které je v současné době v platnosti, spočívá v celní kvótě, jež vychází z historických obchodních toků a vztahuje se na dovoz každé z 26 kategorií výrobků, které tvoří dotčený výrobek, do Unie. Pokud je příslušná celní kvóta vyčerpána, vybere se dodatečné clo ve výši 25 %.

Ochranné opatření bylo uloženo na počáteční období tří let, tj. do 30. června 2021. Po přezkumném šetření týkajícím se prodloužení bylo prodlouženo do 30. června 2024 ([2]).

1. Žádost o prodloužení platnosti opatření

Dne 12. ledna 2024 obdržela Komise odůvodněnou žádost 14 členských států, aby v souladu s článkem 19 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2015/478 ([3]) a článkem 16 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2015/755 ([4]) posoudila, zda má být platnost současného ochranného opatření prodloužena.

Žádost obsahuje dostatečné důkazy, jež nasvědčují tomu, že ochranné opatření je i nadále nezbytné k zabránění vážné újmě nebo k její nápravě a že výrobci Unie provádějí přizpůsobení. Žádost obsahuje zejména informace o nepříznivém vývoji některých klíčových ukazatelů újmy a existenci soustavného výrazného tlaku dovozu ze třetích zemí. Žádost dále uvádí prvky, jež poukazují na skutečnost, že celosvětová nadměrná kapacita zůstává na velmi vysoké úrovni, že třetí země i nadále přijímají významný počet opatření omezujících obchod i opatření na ochranu obchodu a že neexistují žádné náznaky toho, že USA zruší opatření ohledně oceli podle § 232. Riziko odklonu obchodu tak přetrvává. Pokud by opatření byla zrušena, výrobní odvětví Unie by čelilo záplavě dovozu, která by měla velmi nepříznivý dopad na jeho hospodářskou výkonnost. Žádost navíc obsahuje příklady přizpůsobení, která provedli výrobci v Unii. Komise konstatovala, že poskytnuté informace včetně zdrojů a podpůrných důkazů představují dostatečný základ pro zahájení šetření.

2. Rozsah a cíl šetření

V souladu s článkem 19 nařízení (EU) 2015/478 a článkem 16 nařízení (EU) 2015/755 může být doba platnosti ochranného opatření prodloužena. Aby bylo možné stanovit, zda je takové prodloužení opodstatněné, měla by Komise provést šetření podle článku 5 nařízení (EU) 2015/478 a článku 3 nařízení (EU) 2015/755.

V průběhu šetření se Komise zaměří především na to, zda je ochranné opatření i nadále nezbytné k zabránění vážné újmě nebo k její nápravě, zda existují důkazy o tom, že výrobci v Unii provádějí přizpůsobení, a zda by prodloužení bylo v zájmu Unie. Při šetření bude rovněž (případně) určena přiměřená délka prodloužení.

Pokud Komise dospěje k závěru, že ochranné opatření by mělo být prodlouženo, šetření rovněž posoudí, zda by bylo nutné provést nějakou technickou úpravu jeho fungování.

([1]) Prováděcí nařízení Komise (EU) 2019/159 ze dne 31. ledna 2019 o zavedení konečných ochranných opatření proti dovozu některých výrobků z oceli (Úř. věst. L 31, 1.2.2019, s. 27).
([2]) Prováděcí nařízení Komise (EU) 2021/1029 ze dne 24. června 2021, kterým se mění prováděcí nařízení Komise (EU) 2019/159 za účelem prodloužení ochranného opatření na dovoz některých výrobků z oceli (Úř. věst. L 225 I, 25.6.2021, s. 1).
([3]) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2015/478 ze dne 11. března 2015 o společných pravidlech dovozu (Úř. věst. L 83, 27.3.2015, s. 16).
([4]) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2015/755 ze dne 29. dubna 2015 o společných pravidlech dovozu z některých třetích zemí (Úř. věst. L 123, 19.5.2015, s. 33).

S ohledem na tento aspekt šetření a stejně jako v předchozích funkčních přezkumných šetřeních se Komise zaměří na tyto aspekty:

A. **Přidělování a správa celních kvót**

Komise bude analyzovat vývoj a vzorce využívání celních kvót a připomínky, jež mohou strany v této souvislosti učinit. Na tomto základě určí, zda může být úprava vyplývající ze změněných okolností odůvodněná v zájmu Unie.

B. **Vytěsňování tradičních obchodních toků**

Komise má v úmyslu přezkoumat, zda je nutná nějaká zvláštní úprava z důvodu nežádoucích efektů vytěsňování celních kvót na tradičních obchodních tocích, včetně režimu přístupu ke zbytkové celní kvótě v posledním čtvrtletí daného období.

C. **Aktualizace seznamu rozvojových zemí, které jsou členy WTO, vyňatých z oblasti působnosti opatření na základě jejich nejnovější úrovně dovozu**

Podle článku 18 nařízení (EU) 2015/478 ([5]) se ochranná opatření nemohou vztahovat na výrobek pocházející z rozvojové země, která je členem WTO, pokud její podíl na celkovém dovozu dotčeného výrobku do Unie nepřekračuje 3 %, za předpokladu že dovoz z takových rozvojových zemí, které jsou členy WTO a jejichž dovoz nepřekračuje 3 %, netvoří společně více než 9 % celkového dovozu dotčeného výrobku do Unie. V přezkumném šetření tedy Komise přezkoumá, zda dovoz z rozvojové země, která je členem WTO, překročil v příslušném období (tj. v roce 2023) ([6]) prahovou hodnotu 3 %, a v případě potřeby aktualizuje seznam rozvojových zemí, jež jsou členy WTO a které by měly být zahrnuty do oblasti působnosti opatření, nebo z ní vyloučeny.

D. **Úroveň liberalizace**

Komise na základě důkazů, jež předložily zúčastněné strany, posoudí, zda je jakákoli úprava úrovně liberalizace platné v současné době, tj. 4 %, podložena důkazy.

E. **Další změny okolností, které mohou vyžadovat úpravu výše nebo přidělení celní kvóty**

Komise přezkoumá, zda je potřeba zvážit další prvky. Zúčastněné strany se rovněž vyzývají, aby vznesly další otázky, jež nespadají do výše uvedených oddílů A až D, pokud se týkají trvalých změn okolností v porovnání se situací, která převládala během původního šetření, a jejichž účinky může být zapotřebí přezkoumat a které mohou ospravedlňovat mimo jiné úpravu výše nebo přidělování celních kvót u specifických kategorií výrobků. Zúčastněné strany, které chtějí vznést další otázky, by měly předložit dostatečné důkazy na podporu svých podání, jakož i konkrétní návrhy, jak řešit jakýkoli vývoj ovlivňující kategorii výrobků.

3. **Výrobek, který je předmětem šetření**

Výrobek, který je předmětem tohoto šetření, sestává z určitých výrobků z oceli uvedených v příloze tohoto oznámení.

4. **Řízení**

Jelikož Komise dospěla k závěru, že má k dispozici dostatečné důkazy, zahajuje šetření s cílem určit, zda bude prodloužena doba platnosti stávajícího ochranného opatření týkajícího se některých výrobků z oceli a zda by v případě prodloužení byly odůvodněné určité úpravy opatření.

([5]) Úř. věst. L 83, 27.3.2015, s. 16.

([6]) Plný kalendářní rok (v průběhu šetření budou k dispozici úplné údaje o dovozu).

4.1 **Odpovědi na dotazník (pouze výrobci v Unii)**

Za účelem řádného posouzení nutnosti prodloužit dobu platnosti stávajícího ochranného opatření k zabránění vážné újmě nebo k její nápravě považuje Komise za nezbytné shromáždit od výrobního odvětví Unie konkrétní údaje. Tyto údaje zahrnují mimo jiné výkonnost hlavních hospodářských a finančních ukazatelů za roky 2022–2023 ([7]).

Výrobci v Unii se proto vyzývají, aby dotazníky vyplnili a zaslali prostřednictvím svých příslušných sdružení v Unii. Lhůta pro zaslání odpovědí na dotazník je **4. března 2024**. Vzor příslušného dotazníku je k dispozici na adrese: https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2717

4.2 **Písemná podání**

V zájmu získání všech relevantních informací, které jsou pro šetření považovány za nezbytné, se zúčastněné strany, tj. strany, mezi jejichž činností a výrobkem, který je předmětem přezkumu, existuje objektivní souvislost, vyzývají k tomu, aby oznámily svá stanoviska, předložily informace a poskytly Komisi příslušné důkazy písemně. Veškerá písemná podání se předkládají prostřednictvím internetových stránek TRON.tdi (https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI). Lhůta pro zaslání písemných podání je **26. února 2024**. Pro další informace viz oddíl 4.6.

Strany, které předloží podání, se žádají, aby ve své korespondenci jasně uvedly, kterých z níže uvedených otázek se jejich podání týká, a vyjádřily své argumenty v následujících bodech:

a) zda jsou i nadále nezbytná opatření k prevenci a nápravě vážné újmy a proč;

b) úvahy o zájmu Unie;

c) jiné.

Pokud jde o možné úpravy fungování opatření, zúčastněné strany se žádají, aby svá podání strukturovaly a ve své korespondenci uvedly, i) kterých z otázek uvedených v oddíle 2 (A-E) výše a ii) kterých kategorií výrobků se jejich podání týká.

V zájmu efektivity a stejně jako v předchozích přezkumných šetřeních Komise automaticky rozšíří status zúčastněné strany na všechny zainteresované subjekty, které mají takový status v rámci stávajícího ochranného opatření. Toto ustanovení se však nepoužije na plné moci.

Společnosti, sdružení nebo vlády třetích zemí, které se chtějí řízení zahájeného zveřejněním tohoto oznámení účastnit prostřednictvím externích právních zástupců, musí předložit plnou moc udělenou konkrétně pro toto řízení.

Strany, které se chtějí řízení zúčastnit a které v současné době nejsou v tomto případě zaregistrovány jako zúčastněné strany, se vyzývají, aby při předkládání podání prostřednictvím internetových stránek TRON vysvětlily svůj zájem a vazby na tento případ.

4.3 **Možnost vyjádřit se k podáním jiných stran**

V zájmu zaručení práv na obhajobu by zúčastněné strany měly mít možnost vyjádřit se k informacím podaným jinými zúčastněnými stranami. Při tom se zúčastněné strany mohou zabývat jen otázkami vznesenými v podáních jiných zúčastněných stran a nesmí vznášet otázky nové. Ve své protiargumentaci by zúčastněné strany měly konkrétně uvést, která vyjádření vyvracejí, a postupovat podle výše uvedené struktury jednotlivých bodů.

Tato vyjádření musí Komise obdržet **do 10 dnů ode dne, kdy jsou podání uvedená v oddíle 4.2 a odpovědi výrobců v Unii na dotazník zveřejněny k nahlédnutí zúčastněným stranám na internetových stránkách TRON**. Komise bude zúčastněné strany prostřednictvím stránek TRON řádně informovat, jakmile bude tato druhá fáze písemného řízení zahájena.

Dokumentace určená zúčastněným stranám k nahlédnutí je přístupná prostřednictvím internetových stránek Tron.tdi na této adrese: https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI. Pro přístup k dokumentaci se řiďte pokyny na zmíněných stránkách.

([7]) Komise rovněž na základě informací shromážděných v předchozích šetřeních týkajících se předešlých let posoudí výkonnost výrobního odvětví Unie v těchto letech.

Stanoveným časovým rámcem není dotčeno právo Komise vyžádat si od zúčastněných stran v řádně odůvodněných případech dodatečné informace.

4.4 **Možnost slyšení útvary Komise, které provádějí šetření**

Všechny zúčastněné strany mohou požádat o slyšení u útvarů Komise provádějících šetření. Každá žádost o slyšení musí být podána písemně do 15 dnů od zveřejnění tohoto oznámení v Úředním věstníku a musí uvádět zvláštní důvody žádosti a shrnutí toho, co si zúčastněná strana přeje při slyšení projednat.

Zúčastněným stranám se však oznamuje, že vzhledem k nutnosti dokončit šetření a učinit rozhodnutí nejpozději do 30. června 2024 (viz oddíl 5 níže), pravděpodobnému vysokému počtu zúčastněných stran a skutečnosti, že tyto zúčastněné strany budou mít možnost vyjádřit se k podáním jiných stran, což zajistí dostatečné příležitosti k obhajobě a předložení jejich stanovisek, hodlá Komise vést šetření písemnou formou, aniž by organizovala ústní slyšení, pokud zúčastněné strany neprokáží zvláštní potřebu slyšení v ústní formě.

4.5 **Předkládání informací a prodloužení lhůt uvedených v tomto oznámení**

Zúčastněné strany mohou zpravidla předkládat informace pouze ve lhůtách stanovených v tomto oznámení. O jakékoli prodloužení lhůt uvedených v tomto oznámení lze požádat pouze **za výjimečných okolností** a toto prodloužení bude povoleno jen v řádně odůvodněných případech. Řádně odůvodněné výjimečné prodloužení lhůty k předložení podání bude obvykle **omezeno maximálně na další tři dny**.

4.6 **Pokyny pro písemná podání, zasílání vyplněných dotazníků a korespondenci**

Na informace předkládané Komisi v rámci řízení na ochranu obchodu se nesmí vztahovat autorská práva. Zúčastněné strany musí před tím, než předloží Komisi informace a/nebo údaje, na které se vztahují autorská práva třetích stran, požádat držitele těchto práv o zvláštní povolení, které Komisi výslovně umožňuje a) použít tyto informace a údaje pro účely tohoto řízení na ochranu obchodu a b) poskytnout tyto informace a/nebo údaje zúčastněným stranám tohoto šetření ve formě, která jim umožní uplatnit svá práva na obhajobu.

Všechna písemná podání zúčastněných stran, pro která je vyžadováno důvěrné zacházení, se označí poznámkou „*Sensitive*“ ([8]). Strany, jež předkládají informace v průběhu tohoto šetření, se vyzývají, aby žádost o důvěrné zacházení odůvodnily.

Strany, které sdělily informace označené poznámkou „*Sensitive*“, musí podle článku 8 nařízení (EU) 2015/478 ([9]) a článku 5 nařízení (EU) 2015/755 ([10]) předložit jejich shrnutí, které nemá důvěrnou povahu a je označeno poznámkou „*For inspection by interested parties*“. Toto shrnutí by mělo být natolik podrobné, aby umožňovalo přiměřené pochopení podstaty důvěrně sdělených informací, a Komise jej musí obdržet současně s verzí „*Sensitive*“.

Pokud strana, která sdělila důvěrné informace, neodůvodní žádost o důvěrné zacházení oprávněnými důvody nebo nepředloží v požadovaném formátu a kvalitě jejich shrnutí, které nemá důvěrnou povahu, nemusí Komise k takovým informacím přihlédnout, pokud není z věrohodných zdrojů prokázáno, že jsou správné.

Zúčastněné strany se vyzývají, aby veškerá podání a žádosti předkládaly prostřednictvím internetových stránek TRON.tdi (https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI), včetně naskenovaných plných mocí. Použitím stránek TRON.tdi nebo e-mailu vyjadřují zúčastněné strany svůj souhlas s pravidly platnými pro elektronická podání uvedenými v dokumentu „**KORESPONDENCE S EVROPSKOU KOMISÍ V PŘÍPADECH TÝKAJÍCÍCH SE OCHRANY OBCHODU**“ zveřejněném na internetových stránkách Generálního ředitelství pro obchod: https://europa.eu/!7tHpY3. Zúčastněné strany musí uvést své jméno (název), adresu, telefonní číslo a platnou e-mailovou adresu a měly by zajistit, aby uvedená

([8]) Dokument označený poznámkou „*Sensitive*“ je považován za důvěrný podle článku 8 nařízení (EU) 2015/478, článku 5 nařízení (EU) 2015/755 a čl. 3 odst. 2 Dohody WTO o ochranných opatřeních. Je to také chráněný dokument podle článku 4 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 (Úř. věst. L 145, 31.5.2001, s. 43).

([9]) Úř. věst. L 83, 27.3.2015, s. 16.

([10]) Úř. věst. L 123, 19.5.2015, s. 33.

e-mailová adresa byla funkčním oficiálním pracovním e-mailem, který se kontroluje denně. Poté, co Komise obdrží tyto kontaktní údaje, bude se zúčastněnými stranami dále komunikovat pouze prostřednictvím stránek TRON.tdi nebo elektronickou poštou, pokud výslovně nepožádají o zasílání všech dokumentů Komise za použití jiných komunikačních prostředků nebo pokud povaha dokumentů, které mají být zaslány, nevyžaduje formu doporučeného dopisu. Další pravidla a informace týkající se korespondence s Komisí včetně zásad, které platí pro podání prostřednictvím stránek TRON.tdi, naleznou zúčastněné strany ve výše zmíněných pokynech pro komunikaci se zúčastněnými stranami.

Korespondenční adresa Evropské komise, Generálního ředitelství pro obchod, ředitelství G:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate G, unit G5
Office: CHAR 03/66
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Internetové stránky TRON.tdi: https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI

E-mailová adresa: TRADE-SAFE009-REVIEW@ec.europa.eu

5. **Časový rozvrh šetření**

Stávající opatření pozbude platnosti dne 30. června 2024, pokud nebude rozhodnuto o jeho prodloužení. V případě prodloužení mohou být provedeny určité technické úpravy jeho fungování. Jakékoli rozhodnutí vyplývající z tohoto řízení by proto mělo být přijato před uvedeným datem.

6. **Nedostatečná spolupráce**

Pokud zúčastněná strana neposkytne nezbytné informace v příslušných lhůtách nebo pokud závažným způsobem brání šetření, mohou podle článku 5 nařízení (EU) 2015/478 a článku 3 nařízení (EU) 2015/755 zjištění vycházet z dostupných údajů. Pokud se zjistí, že zúčastněná strana předložila nepravdivé nebo zavádějící informace, nemusí se k nim přihlédnout a lze vycházet z dostupných údajů.

7. **Úředník pro slyšení**

Úředník pro slyšení slouží jako prostředník mezi zúčastněnými stranami a útvary Komise provádějícími šetření. Úředník pro slyšení přezkoumává žádosti o přístup ke spisu, spory ohledně důvěrné povahy dokumentů, žádosti o prodloužení lhůt a jakékoli další žádosti týkající se práv zúčastněných stran a třetích stran na obhajobu, které se mohou objevit v průběhu řízení.

Zúčastněné strany mohou požádat úředníka pro slyšení o intervenci. Tyto intervence se v zásadě omezují na otázky, které vyvstaly v průběhu současného přezkumného řízení.

Žádost o intervenci úředníka pro slyšení by měla být podána písemně s uvedením důvodů žádosti. Časové rámce stanovené v oddílech 4.1 a 4.2 tohoto oznámení pro podání Komisi se v zásadě obdobně vztahují na žádosti o intervenci úředníka pro slyšení. Jestliže jsou žádosti o slyšení předloženy mimo příslušné časové rámce, může úředník pro slyšení rovněž přezkoumat důvody pro tyto opožděné žádosti, s patřičným zohledněním zájmů řádné správy a včasného dokončení šetření.

Další informace a kontaktní údaje naleznou zúčastněné strany na internetových stránkách úředníka pro slyšení na internetové stránce GŘ pro obchod: https://policy.trade.ec.europa.eu/contacts/hearing-officer_en.

8. **Zpracování osobních údajů**

S veškerými osobními údaji shromážděnými v rámci tohoto šetření bude nakládáno v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1725 ([11]).

Oznámení o ochraně osobních údajů, jež informuje všechny fyzické osoby o zpracování osobních údajů v rámci činností na ochranu obchodu, jež provádí Komise, je dostupné na internetové stránce GŘ pro obchod: https://europa.eu/!vr4g9W.

([11]) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1725 ze dne 23. října 2018 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů orgány, institucemi a jinými subjekty Unie a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení nařízení (ES) č. 45/2001 a rozhodnutí č. 1247/2002/ES (Úř. věst. L 295, 21.11.2018, s. 39).

PŘÍLOHA

Číslo kategorie výrobku	Kategorie výrobku
1	Plechy a pásy z nelegované nebo ostatní legované oceli válcované za tepla
2	Plechy z nelegované oceli a ostatní legované oceli válcované za studena
3.A	Elektroplechy (jiné než s orientovanou strukturou)
3.B	
4.A	Pokovené plechy
4.B	
5	Plechy s organickým povlakem
6	Výrobky z bílého plechu
7	Kvarto plechy z nelegované a ostatní legované oceli
8	Plechy a pásy z nerezavějící oceli válcované za tepla
9	Plechy a pásy z nerezavějící oceli válcované za studena
10	Kvarto plechy z nerezavějící oceli válcované za tepla
12	Nelegovaná a ostatní legovaná tyčová ocel a lehké profily
13	Betonářská ocel
14	Tyče a lehké profily z nerezavějící oceli
15	Válcovaný drát z nerezavějící oceli
16	Válcovaný drát z nelegované a ostatní legované oceli
17	Úhelníky, tvarovky a profily ze železa nebo nelegované oceli
18	Štětovnice
19	Železniční materiál
20	Plynové trubky
21	Duté profily
22	Bezešvé trouby a trubky z nerezavějící oceli
24	Ostatní bezešvé trubky
25.A	Velké svařované trubky
25.B	
26	Ostatní svařované trubky
27	Tyče z nelegované oceli a ostatní legované oceli, povrchově upravené za studena
28	Drát z nelegované oceli